

МЛАДОГРАММАТИЧЕСКАЯ ШКОЛА

конец 70-х гг. 19 в.--20-е гг. 20 в

Возникновение

- Развитие сравнительно-исторического языкознания и лингвистического компаративизма в целом ознаменовалось превращением языкознания в весьма точную науку со сложным методологическим аппаратом и строгой техникой анализа.
- Младограмматизм был по преимуществу (но, конечно, не только) течением немецкой лингвистической мысли, возникшим в Лейпцигском университете и широко распространившим своё влияние в Германии и далеко за её пределами.

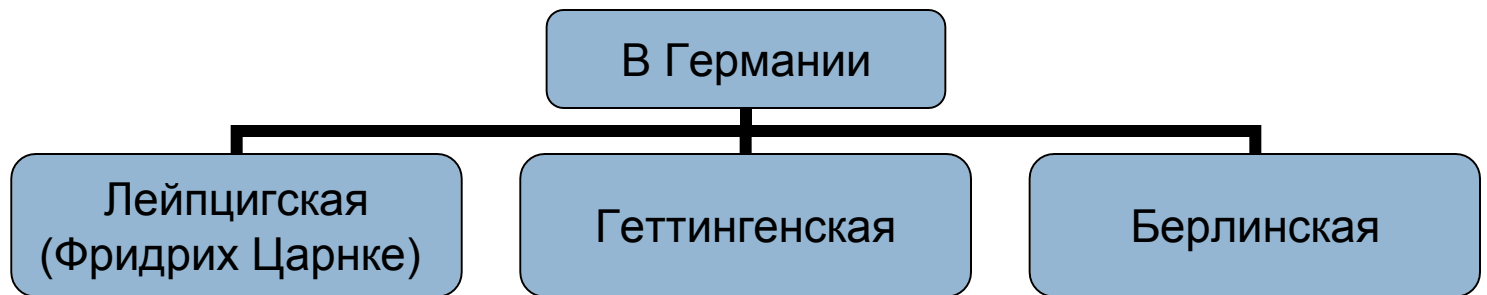
Программные идеи младограмматиков
изложены в предисловии к первому тому
"Морфологических исследований" Г.
Остхофа и К. Бругмана (1878)



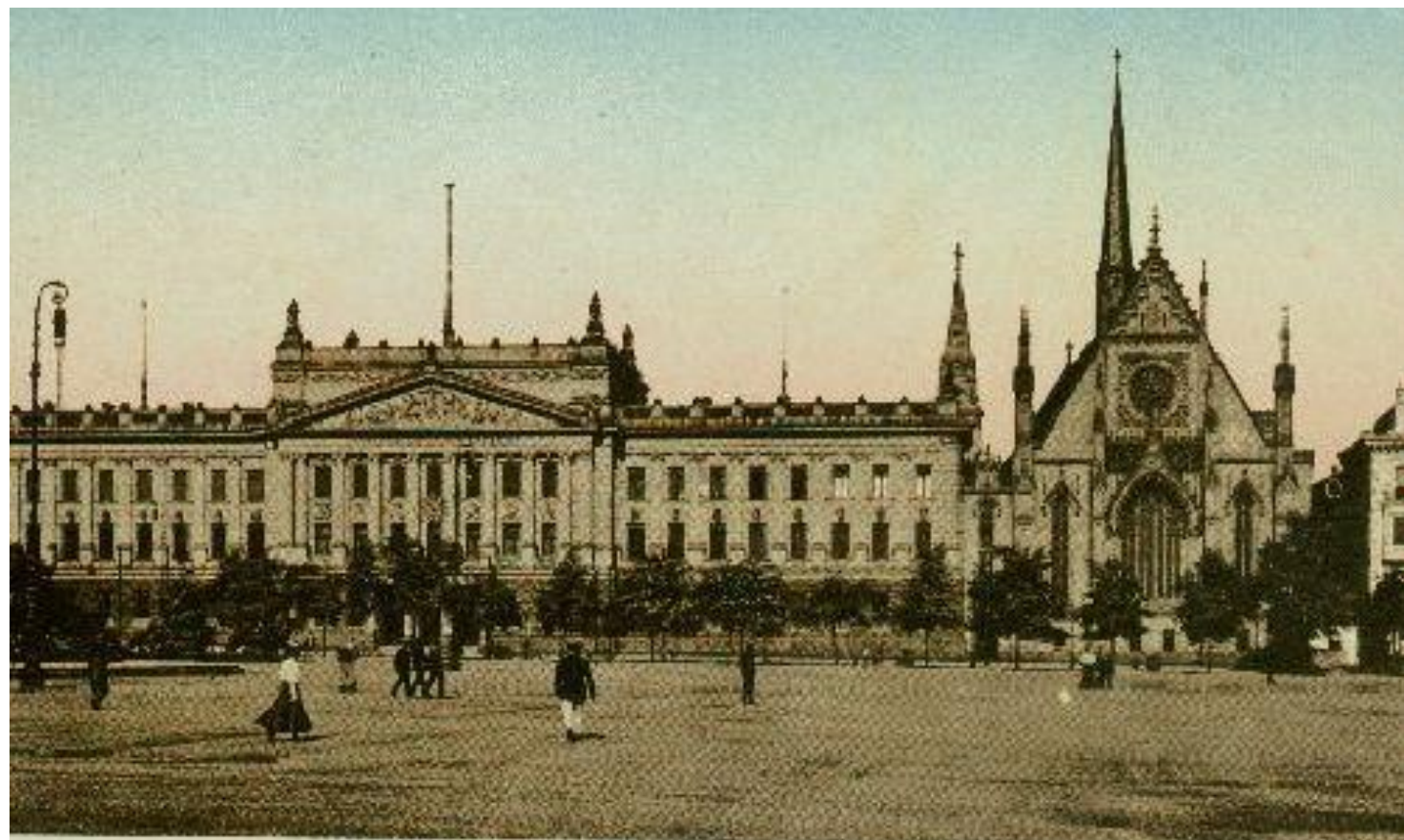
и в книге Г. Пауля "Принципы истории
языка " (1880)



Основные школы



Фридрих Царнке дал шутливое название этому направлению - Junggrammatiker .



Leipzig.

Universität u. Paulinerkirche.

Центральные фигуры немецкого младogramматизма

- Карл Бругман (1849--1919)
- Герман Остгоф / Остхоф (1847--1909) Бертольд Дельбрюк (1842--1922)
- Герман Пауль (1846--1921)
- Генрих Иоганн Хюбшман (1848--1908)
- Август Лескин (1840--1916)
- Август Фик (1833--1916)
- Фридрих Бехтель (1855--1924)
- Адальберт Беценбергер (1851--1922)
- Герман Коллиц (1855--1935)
- Кристиан Бартоломе (1855--1925)
- Феликс Зольмсен (1865--1911),
- Иоганнес Шмидт (1843--1901)
- Вильгельм Шульце (1863--1935).

Центральные фигуры немецкого младограмматизма:



Карл Бругман
(1849 - 1919)
Karl Brugmann



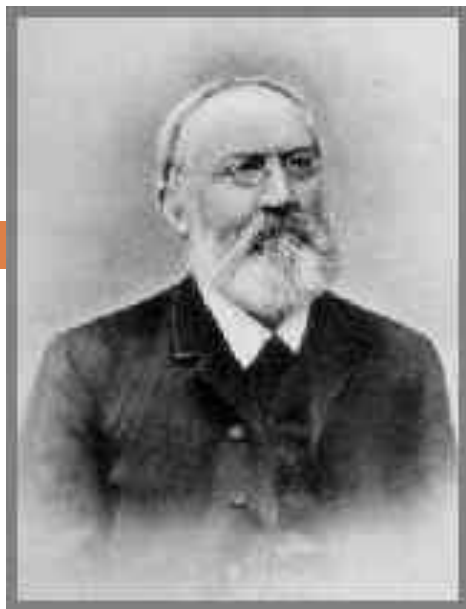
Бертольд Дельбрюк
(1842 - 1922)
Bertold Delbrück



Герман Пауль
(1846 - 1921)
Hermann Paul

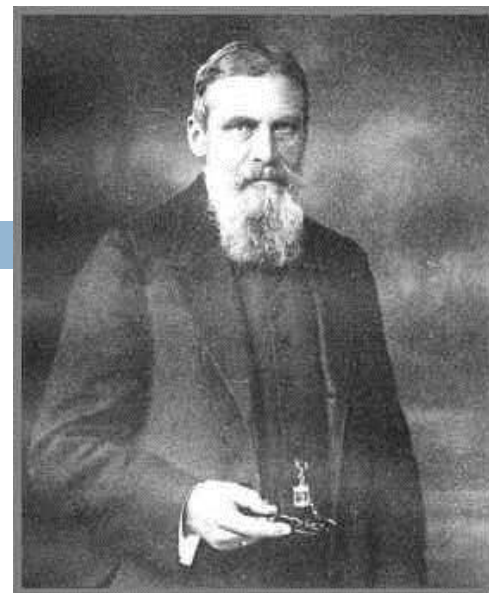


Август Лескин
(1840 - 1916)
August Leskien



Август Фик
(1833 - 1916)
August Fick

(Иоганн) Генрих Хюбшман
(1848 - 1908)
(Johann) Heinrich Hübschmann



Адальберт Беценбергер
(1851 - 1922)
Adalbert Bezenberger



Фридрих Бехтель
(1855 - 1924)
Friedrich Bechtel



Иоганнес Шмидт
(1843 - 1901)
Johannes Schmidt

В русле младограмматизма начал свою научную
деятельность

Фердинанд де Соссюр
(Ferdinand de Saussure) (1857 - 1913)



К ряду методологических позиций младограмматиков
примыкал русский языковед

Филипп Федорович Фортунатов
(1848 - 1914)



Последователи младограмматизма

| Германия | Скандинавия | Швейцария | Австрия | Россия | Франция |
|---|---|-------------------|---------------|-----------------|-----------------------------------|
| Вильгельм Штрайтберг, Эрнст Виндиш, Генрих Циммер, Райнгольд Траутман, Фридрих Клуге, Алоис Вальде, Рудольф Турнейзен, Герман Хирт, Фердинанд Зоммер. | Софус Бугге Карл Адольф Вернер Хольгер Педерсен | Якоб Ваккернагель | Пауль Кречмер | Ф.Ф. Фортунатов | А. Мейе Р. Готьо Ж.Вандриес |



Софус Бугге (1833--1907),



Карл Адольф Вернер (1846--1896),



Хольгер Педерсен (1867--1953);



Якоб Ваккернагель (1853--1938);



Пауль Кречмер (1866--1956).

Младограмматики отказались от:

1. Единства глоттохронологического процесса;
2. Перехода языков от первоначального аморфного (корневого) состояния через агглютинацию к флективному строю;
3. От идеи В. фон Гумбольдта о внутренней форме языка, обусловленной национальным "духом" народа;
4. От учения А. Шлайхера о языке как природном организме и о двух периодах в жизни языка – творческом доисторическом, когда происходило становление форм языка, и историческом, когда происходило разрушение этих форм).

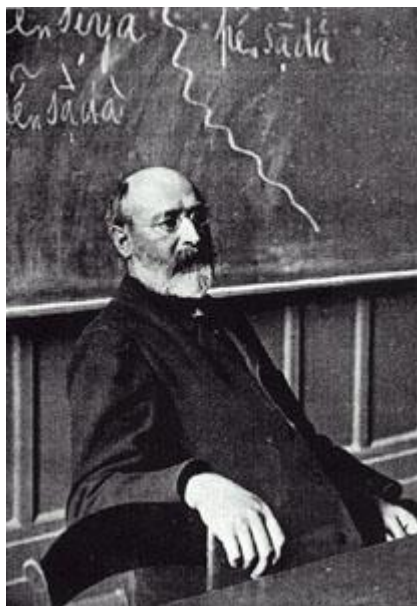
Основные идеи и положения

- обратились к изучению говорящего человека, к трактовке языка как индивидуально-психического явления, обеспечивающего общение и понимание благодаря одинаковым условиям жизни говорящего и слушающего, благодаря общности возникающих в их душах комплексов представлений
- стали определять язык не как природное, а как общественное установление, которое не стоит вне людей и над ними, не существует само для себя, а существует по-настоящему только в индивидуе.
- Языкознание было отнесено к кругу культуроведческих наук, базирующихся на психологии индивида. Наряду с психологией учитывалась и физиология, что приводило к дуализму в трактовке языковых явлений.
- Младограмматикам были присущи позитивистская установка на работу только с эмпирическими данными и отказ от широких теоретических обобщений.

Достижения

- создали довольно целостную картину индоевропейского вокализма и звуковых чередований
- , заложили основы индоевропейской морфонологии
- Ф. де Соссюром был открыт (1879) "сонантический коэффициент",
- Младogramматики уточнили понятие корня, установили его историческую изменчивость.
- получены достаточно точные знания о звуковом составе и морфологической структуре индоевропейского праязыка и о закономерностях изменений языков в историческую эпоху.
- вычленена семантика как самостоятельная лингвистическая дисциплина
- возникла диалектография, фиксирующая на географических картах распространение звуковых явлений

Младограмматики преодолели фетишизм письма и начали изучать реальное звуковое значение букв в древних текстах.



Жюль Жильерон, 1854-1926

Благодаря интересу к живой народной речи и жизни диалектов возникла диалектография, фиксирующая на географических картах распространение звуковых явлений (немецкая школа диалектографии: Георг Венкер, 1852-1911; Фердинанд Вреде, 1863-1934) и распространения лексических единиц (французская школа диалектографии: Жюль Жильерон, 1854-1926; Эдмон Эдмон, 1848-1926).

Вычленили семантику как самостоятельную лингвистическую дисциплину



Мишель Бреаль
(1832 - 1915)
Michel Bréal



Михаил Михайлович Покровский
(1868 - 1942)

Интерес младограмматиков к живой народной речи и жизни диалектов

немецкая школа диалектографии:
фиксирует на географических картах
распространение *звуковых* явлений

французская школа диалектографии:
фиксирует на географических
картах распространение
лексических единиц



Фердинанд Вреде
(1863 - 1934)
Ferdinand Wrede

Георг Венкер
(1852 - 1911)
Georg Wenker

Жюль Жильерон
(1854 - 1926)
Jules Gilliéron

Эдмон Эдмон
(1848 - 1926)
Edmond Edmont

Основные работы

- Г. Пауль «Основы сравнительной грамматики индогерманских языков» 1886—1900
- **Б. Дельбрюк «Введение в изучение –индоевропейских языков» (1880)**
- Г. Остхоф и К. Бругман "Морфологические исследования" (1878)
- Г. Пауль "Принципы истории языка " (1880)

Герман Остгоф (1847-1909)

- Родился 18 апреля 1847 г. в Биллмерихе, в Вестфалии
- Был сыном помещика



- 1862-1865 гг. Посещал гуманитарную гимназию в городе Гютерсло, где его любимым учителем был Теодор Румпель, написавший книгу «Изучение падежа, особенно в греческом языке»
- До осени 1869 г. учил в Бонне, Тюбингене и Берлине классическую и германскую филологию, санскрит и сравнительную грамматику
- Учился у А.Вебера, Дж. Гильденмейстера , Р. Рофа, Х. Узенера
- В 1869 г. защитил кандидатскую диссертацию в Бонне по теме «Вопросы мифологии», в этой работе рассматривал историю языков, особенно этимологию, и историю мифов.

- Профессор сравнительного языкознания и санскрита в Гейдельбергском университете
- Преподавал с 1872 по 1874 в гуманитарной гимназии в Касселе
- Преподавал в своем родном городе, в соседнем городке Унна, в Рупрехт-Карлс университете, в Сан-Лаззаро в Венеции, стал в 1877 г. Экстраординарным профессором в Лейпцигском университете

- С 1875 г. Получил должность приват-доцента в Лейпцигском университете на основании труда «Об именах-обозначениях орудий действия, образованных с clo-culo-cro в латинском языке», его первого исследования в области образования индоевропейских заимствованных имен, которое он позволил издать
- После 12-летней работы в Лейпцигском университете был в 1877 г. приглашен на должность экстраординарного профессором сравнительного языкознания и санскрита в Гейдельберг как последователь Эрнста Куна, год спустя его назначили заведующим кафедрой
- 31 год, до самой смерти, преподавал в Рупрехт-Карлс университете. В 1885 г. его избрали деканом на факультете, в 1889 г. университет назначил его ректором. Когда он умер, он был одного возраста и времени нахождения в должности с деканом философского факультета

- Когда Остгоф прибыл в в Лейпциг в 1874 году , там господствующим направлением было исследование индоевропейских языков. Там Остгоф мог удовлетворить свою потребность в изучении индоевропейских языков и культур. Там преподавали Г. Курциус, который был тогда на пике своей блестящей академической карьеры, славист А.Лескин, германисты Ф. Царнке и В.Брауне, и востоковед и индогерманист Ч. Хубшманн, к этому кругу принадлежали также К.Вернер, и не по возрасту развитый Ф. де Соссюр, который собирался сдавать кандидатский экзамен.
- Он черпал энтузиазм у Лескина, хотя школы уже возникали, Остгоф еще слушал лекции этого неповторимого преподавателя

- Осенью 1882 и весной 1883 он покидал Гейдельберг, чтобы работать в Сан-Лаззаро, в Венеции, там исследовал армянский язык под руководством своего коллеги-востоковеда А.Меркса
- провел лето 1905 г. в северном Уэльсе, изучая кимрский язык, лето 1907 г. на Аран Мор в Галвайбухт, чтобы изучать живой ирландский язык, на котором говорит народ.

Характер

- Остгоф был человеком здравого смысла и широких взглядов. В нем сочетались темпераментная энергия и догматическое спокойствие. Он высказывал правду всегда открыто и честно, чувствуя отвращение к тому, чтобы скрашивать ее, и ему было абсолютно все равно, что его точку зрения кто-то мог не принимать и обижаться. Был всегда честным и справедливым по отношению к противнику, так как он считал нужным уважать признанных ученых. Однако, с другой стороны, он был, что само собой разумеется при его характере, всегда хорошим другом. При его прямоте, бескорыстности и доброй воли, которые он проявлял ко всем, с ним было обычно легко общаться, и у него было много друзей и коллег, с которыми он работал долгие годы
- Если он решался писать о какой-то проблеме в науке, он подходил к проблеме со всех точек зрения. Его добросовестность и его стремление к тому, чтобы быть ясно понятым, заставляли его представлять весь путь мысли, который он сам прошел при исследовании, и представлять читателю полное обоснование для своих гипотез. И при этом он имел обыкновение перечислять всех людей, которые писали до него на данную тему— такие ссылки занимали у него часто полстраницы и даже больше. Поэтому он был один из немногих специалистов по индогерманистике, труды которых легко читались в те годы, когда труды многих лингвистов были доступны лишь посвященным.

- Относился к школе младограмматиков
- Внес глубокий вклад в исследование индоевропейских языков, в частности исследовал латинский, древнеиндийский, греческий, древнегерманские языки, стремился открывать для себя и изучать больше новых языков, по познаниям в кельтских языках мог конкурировать со специалистами в этой области, занимался морфологией (словообразованием и словоизменением у имен и глаголов, аблаутом, тематическими чередованиями), фонетикой, этимологией
- Не занимался синтаксисом, но когда сталкивался с чем-то, связанным с синтаксисом в своих исследованиях, показывал глубочайшую осведомленность в этой области

- В этимологии-В предисловии к «Сборнику небольших статей по этимологии» он высказывается о методе этимологического исследования и дает в этом отношении достойные внимания указания. Он применяет не новый, но еще мало используемый метод— собирает слова группами по родству их смысла, например, обозначения проявлений жизни растений и животных. Обращался к происхождению слов, относящихся к мифологии. Часто он приводил интерпретации, которые казались ему самому особенно убедительными, но которым сложно было поверить, как например его определение κ(υ)ΰών— Hund собаки как ρκ(υ)ΰών— pecuarius, pecoris custos— скотовода, стража скота
- Всегда давал самые подробные и самые всесторонние обоснования каждому словарному толкованию. Долгие годы планировал опубликовать этимологический словарь латинского языка, но потом оставил эту идею, так как был не уверен, что может опубликовать настолько сомнительные идеи.

Основные работы

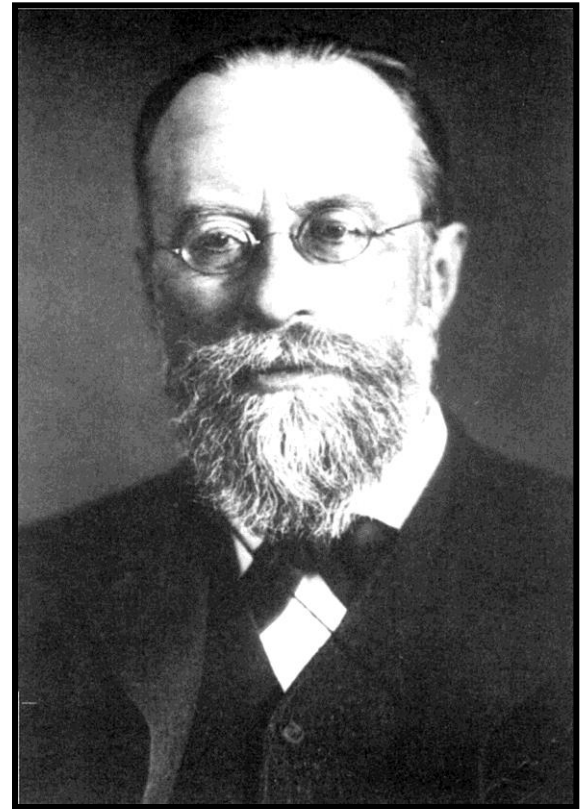
- «Исследования в области уставного образования индоевропейских имен» (2 части, Йена 1875-1876)
- «Глагол в именных конструкциях в немецком языке, греческом языке, славянских и романских языках» (Йена, 1878)
- «Физиологические и психологические аспекты в образовании форм в языке» (1879)
- «Литературный язык и народный диалект» (1883)
- «К истории перфекта в индоевропейских языках» (Страсбург, 1884)
- «Сборник небольших статей по этимологии» (Лейпциг, 1901)

Карл Бругман

Karl Brugman(n)

(16 марта 1849, Висбаден —
26 июня 1919, Лейпциг)

- Карл Бругман — немецкий лингвист, специалист в области сравнительного языкознания и индоевропеистики, один из ведущих представителей школы младограмматиков



Биография и научная деятельность Карла Бругмана

- В 1867—1871 учился в Халле и Лейпциге, специализировался в классической филологии под руководством Г. Курциуса. Пошёл добровольцем на франко-прусскую войну, но не был принят из-за близорукости; служил в военном госпитале. Преподавал в Висбадене, Лейпциге и Фрайбурге. В 1876 году опубликовал статью, где доказал существование в праиндоевропейском языке слоговых сонантов *m̥ и *n̥.

Биография и научная деятельность Карла Бругмана

- С 1887 года — профессор санскрита и сравнительного языкознания в Лейпциге. В Лейпциге Бругман наряду с Лескином и Остгофом стал ведущим представителем школы младограмматиков. Совместно с Остгофом Бругман выпускал продолжающееся издание «*Морфологические изыскания*» (Morphologische Untersuchungen, 6 томов, 1878—1887); предисловие к 1 выпуску считается «манифестом» младограмматиков.

Основные положения Остгофа и Бругмана

- Звуковые изменения в языке происходят по «законам, не знающим исключений»: «направление, в котором происходит изменение звука, всегда одно и то же у всех членов языкового сообщества, кроме случаев диалектного дробления, и все без исключения слова, в которых подверженный фонетическому изменению звук оказывается в одинаковых условиях, участвуют в этом процессе».
- Принцип аналогии в фонетических и морфологических изменениях в языке. При этом Остгоф и Бругман подчёркивали, что принцип аналогии может быть только «последним прибежищем» лингвиста, и к нему можно прибегать только если нет убедительных фонетических объяснений.
- Изучение диалектов, и живых, в том числе бесписьменных языков; оно должно было содействовать развитию исторического языкознания. Согласно знаменитому высказыванию Остгофа и Бругмана, «только тот компаративист-языковед, который покинет душную, полную туманных гипотез атмосферу мастерской, где куются праиндоевропейские праформы и выйдет на свежий воздух осязаемой действительности» сможет понять принципы фонетических и морфологических изменений в языке и применить их к более древним этапам его истории.

- Бругман является автором двух из пяти томов монументального издания *Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen* («Очерк сравнительной грамматики индоевропейских языков»): т. 1, «Фонология» (1886) и т. 2, «Морфология» (в 2 частях, 1888—1892). Остальные три тома, посвящённые синтаксису, написал *Бертольд Дельбрюк*. Во многом это издание до сих пор сохраняет свою ценность, поскольку в нём был собран огромный фактический материал. В 1904 году Бругман выпустил краткий вариант «Очерка» (*Kurze vergleichende Grammatik der Indogermanischen Sprachen*, «Краткая сравнительная грамматика индоевропейских языков»), с тех пор неоднократно переиздававшийся. С 1891 года издавал журнал *Indogermanische Forschungen*.

Morphologische Untersuchungen
auf dem Gebiete
der
indogermanischen Sprachen

Von

Dr. Hermann Osthoff

ord. Professor der vergleichenden Sprachwissenschaft und des Sanskrit
an der Universität Heidelberg

und

Dr. Karl Brugman

Docenten der vergleichenden Sprachwissenschaft und des Sanskrit an der
Universität Leipzig

Vierter Theil

Leipzig
Verlag von S. Hirzel
1881.

— VII —

altüberlieferten doppelformen mit *es-* und *s-* beruhen zu lassen, wenn anders diese möglichkeit sich darbietet, als in so vielen sprachen genau die gleiche neubildung unabhängig von einander sich vollziehen zu lassen. German. **iz-um*, **iz-uð*, auch in ahd. *b-irum*, *b-irut* nach Kögel bei Sievers Paul-Braunes beitr. VII 571 f., machen überdies wegen ihres *-z-* aus *-s-* wenigstens den eindruck hohen alters in der einzelsprache, so dass sie, falls es neuschöpfungen wären, das *e-* mindestens schon vor dem wirken des Vernerschen gesetzes vorgeschoben haben müssten, wie es die ansicht Joh. Schmidts Kuhns zeitschr. XXV 598. ist¹⁾. Und von dem griechischen optativ *εἶην* dürfte ähnliches gelten; die analogische umbildung von **σ-ιη-ν* zu **ξσ-ιη-ν* müsste doch auch wol sehr alt sein, vor die verhauchung des intervocalischen oder anlautenden *s-* im griechischen fallen, denn in wiefern ein einmal vorhandenes **ιην* aus **σῖην* (oder **ῖν* aus **σῖην*) durch die umformung in *εἶην* den mustern **ξσ-μι*, *ξσ-τι* augen- oder vielmehr ohrenfälliger angenähert worden wäre, sieht man kaum. Dazu kommt endlich der sanskritische imperativ *edhi*, anerkannter massen aus einem **as-dhi* = indog. *es-dhi* (Windisch Kuhns zeitschr. XXIII 248., verf. ebend. XXIII 586., Joh. Schmidt ebend. XXIV 319. XXV 61., Brugman morphol. unters. III 144.). Wenn, wie Joh. Schmidt ausgeführt hat, die vocalfärbung des „ersatzdehnungsproductes“ sanskr. *ē-* in *edhi* auf der ursprünglichen geltung der ersten silbe mit indogermanischem *e-* laute (*es-*)

1) Es spricht auch nichts dagegen, **izum*, **izuð*, selbst bei der älteren ansicht von analogisch wieder vorgefügtem *e-*, für die alleinigen formen im letzten stadium der germanischen spracheinheit zu halten. Seltsamer weise glaubt Joh. Schmidt a. a. o. gezeigt zu haben, dass nicht **izum*, **izuð*, sondern nur **sum*, **suþ* im gotischen durch die neubildungen *sijum*, *sijuþ* verdrängt sein könnten.

Основные работы К. Бругмана

- Brugmann K., Delbrück B. Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen. Strassburg, 1886—1900, 2-е изд. 1897—1916.
- Brugmann K. Kurze vergleichende Grammatik der Indogermanischen Sprachen. Auf Grund des fünfbandigen 'Grundrisses der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen von K. Brugmann und B. Delbrück verfasst. Strassburg: Verlag von Karl J. Trübner, 1904. Repr. 1933, 1970.
- Brugmann K. Die Syntax des einfachen Satzes im Indogermanischen. Berlin: de Gruyter, 1925



Indogermanische
Forschungen

Karl Brugmann, Wilhelm Streitberg, August
Sapir

A Comparative Grammar
Of The Indo-Germanic
Languages



Karl Brugmann and Joseph Wright

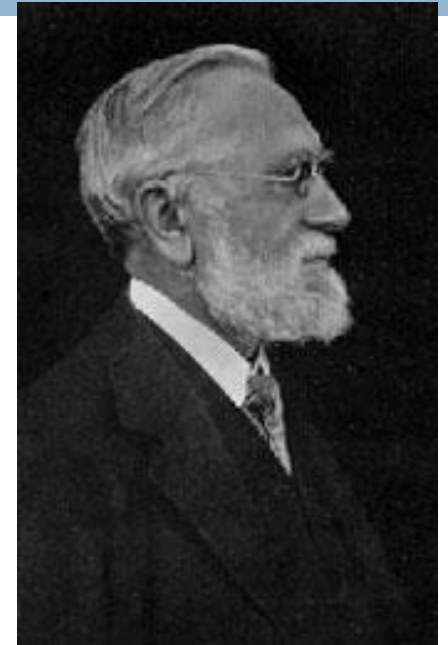


A Comparative Grammar of
the Indo-Germanic Languages:
A Concise Exposition ...

Karl Brugmann

Лескин Август (1840–1916)

немецкий лингвист, профессор (1870), член Берлинской академии наук, иностранный член-корреспондент Петербургской академии наук (1876), один из основных представителей школы младограмматиков. Труды по сравнительной грамматике славянских и балтийских языков.




- Родился 8 июля 1840 в Киле;
- учился там же, а также в Лейпциге (у специалиста по классической филологии Г.Курциуса) и Йене (у А.Шлейхера).



- Учился в Киле и Лейпциге (у [Г. Курциуса](#)), позднее в Йене у [А. Шлейхера](#). Преподавал в Геттингене и Йене, с 1870 г. — профессор славистики в Лейпцигском университете;
- Его лекции пользовались большой популярностью во всей Европе и способствовали формированию «лейпцигской школы» младограмматиков.

- Непродолжительное время преподавал в Йене и Гёттингене.
- Участвовал в посмертных изданиях сочинений Шлейхера.
- С 1870 экстраординарный, с 1876 ординарный профессор Лейпцигского университета, в этот период – главного центра младограмматизма и сравнительно-исторического языкознания.
- Лескин читал лекции до 1915; среди его учеников и слушателей в разное время были И.А.Бодуэн де Куртенэ, Л.Блумфилд, Ф.Ф.Фортунатов, Ф. де Соссюр, Л.Теньер, Н.С.Трубецкой и др. выдающиеся лингвисты.

- 
- Основные труды в области индоевропейского языкознания, балтийских и славянских языков. Изучал их фонологию и способствовал созданию их сравнительной грамматики. Издал собрания славянского и литовского фольклора.

- Ему, в частности, принадлежит одна из наиболее распространённых классификаций основ славянского глагола.
- Автор древнеболгарской (1871) и сербохорватской (1914) грамматик, очерков по истории именного склонения в литовском, славянских и германских языках (1876) и др.

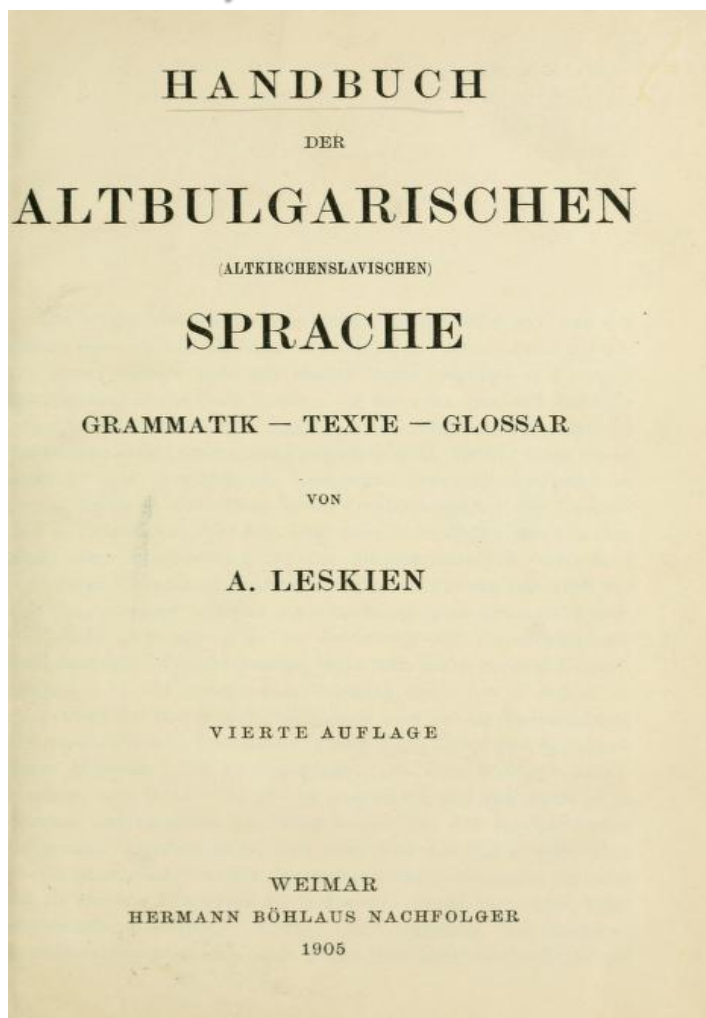
- Лескин обращал внимание не только на изучение конкретной истории отдельных явлений, но и на разработку принципов исторического развития и истории языка — фонетические (звуковые) законы и законы аналогии как два основных типа внутренних законов развития языка.

- По мнению младограмматиков, речевая деятельность имеет две стороны — физиологическую- и семантическую.

Лескин еще в 1871 г. писал: «Два момента (закономерные звуковые изменения и влияние аналогии) объясняют наличные в определенный период формы языка, и только с этими двумя моментами надо считаться»;

- 25-летний юбилей научной деятельности его ознаменован выходом в свет IV т. журнала "Indogermanische Forschungen", состоящего из статей учеников и друзей Лескина. Хорошую оценку научной деятельности Лескина дает Delbrück, в "Einleitung in das Sprachstudium" (3 изд., 1893).

Руководство по древнеболгарскому языку (Handbuch der altbulgarischen Sprache, 1871, 2- е, дополненное издание, 1886; рус. перев. 1890)



| ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКАЯ ПИСЬМЕННОСТЬ | | | | | |
|---------------------------------|----------------|----|------|----------------|----|
| Знак | Транслитерация | | Знак | Транслитерация | |
| А | а | a | Х | х | ch |
| Б | б | b | Ѡ | ω | o |
| В | в | v | Ц | ц | ts |
| Г | г | g | Ч | ч | č |
| Д | д | d | Ш | ш | š |
| Є | є | e | Щ | щ | št |
| Ж | ж | ž | Ъ | ъ | ŭ |
| С | с | dz | Ы | ы | y |
| З | з | z | Ь | ь | ŷ |
| И | и | i | Ѣ | ѣ | ě |
| І | і | i | Ю | ю | ju |
| К | к | k | Я | я | ja |
| Л | л | l | ІЄ | іє | je |
| М | м | m | А | а | e |
| Н | н | n | Ѧ | ѧ | a |
| О | о | o | ІА | іа | je |
| П | п | p | ІѦ | іѧ | ja |
| Р | р | r | Ѣ | ѣ | ks |
| С | с | s | Ѩ | ѩ | ps |
| Т | т | t | Ѫ | ѫ | θ |
| Оу | оу | u | Ѭ | ѭ | ü |
| Ф | ф | f | | | |

Склонение в славянско-балтийских и германских языках (Die Declination im Slavisch-Lituanischen und Germanischen, 1876)



Образование имен в ЛИТОВСКОМ языке (Die Bildung der Nomina im Lituanischen, 1891)

| | | |
|------------------|-----------------|--------------|
| 1. Vardininkas | Kas? –кто? Что? | Именительный |
| 2. Kilmininkas | Ko? – кого? | Родительный |
| 3. Naudininkas | Kam? –кому? | Дательный |
| 4. Galininkas | Ka? –кого?что? | Винительный |
| 5. Nagininkas | Kuo?- кем? | Творительный |
| 6. Vietininkas | Kur? где? | Местный |
| 7. Sauksmininkas | | Звательный |

Грамматика сербо-хорватского языка (Grammatik der serbo-kroatischen Sprache, 1914)

<http://www.archive.org>





Лескин был членом Берлинской Академии наук, иностранным членом-корреспондентом Российской Академии наук.

Умер Лескин в Лейпциге 20 сентября 1916.

Бертольд Густав Готлиб Дельбрюк



Berthold Gustav Gottlieb Delbrück
(26 июля 1842, Путбус на Рюгене —
3 января 1922, Йена)

- немецкий лингвист, специалист по сравнительному языкознанию, один из главных представителей школы младограмматиков
- основной сферой научных интересов Дельбрюка был сравнительно-исторический синтаксис индоевропейских языков, который он изучал в основном на материале древнегреческого и санскрита

*Бертольд
Дельбрюк*

Бертольд Дельбрюк

- Вместе с Карлом Бругманом написал монументальный «*Очерк сравнительной грамматики индоевропейских языков*» (*Grundriß der vergleichenden Grammatik der indogermanischen Sprachen*), где ему принадлежат три последних тома, посвящённых синтаксису (1893, 1897, 1900). Дельбрюк фактически заложил основания науки об историческом синтаксисе; многие его наблюдения и выводы не утратили своего значения и по сей день. Краткий очерк истории сравнительного языкознания, написанный Дельбрюком в 1904 году, выдержал множество изданий и переведён на русский язык.

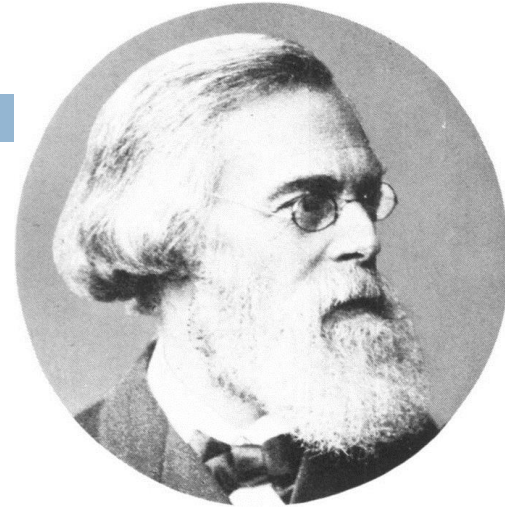
Герман Пауль 1846–1921



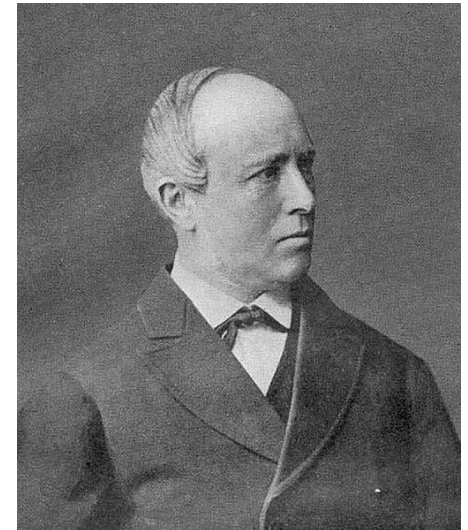
Немецкий лингвист-германист и теоретик языкознания, представитель младограмматизма.

Выдающийся специалист по истории немецкого языка.

- Родился под Магдебургом 7 августа 1846. Учился в Берлине, где испытал сильное влияние Хеймана Штейнталья, одного из главных представителей психологизма в языкознании XIX века, потом в Лейпциге, где среди его учителей был Георг Курциус (1820–1885); испытал также влияние Августа Лескина. Тесно сотрудничал с Карлом Бругманом и Германом Остхофом. Профессор Фрайбургского (1874–1893) и Мюнхенского (с 1893) университетов. Умер Пауль в Мюнхене 29 декабря 1921.



Хейман Штейнталь



Георг Курциус

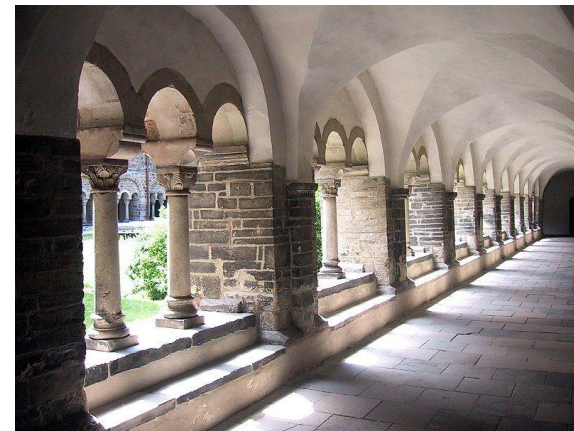
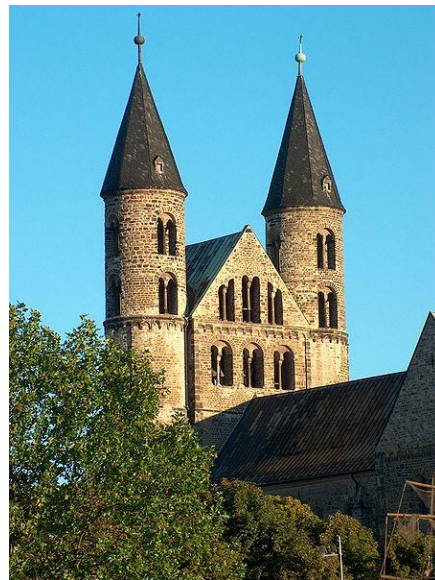
Основные труды:

- "Gab es eine mittelhochdeutsche Schriftsprache?" (Галле, 1873) («Существует ли письменная речь средневерхненемецкого языка?»);
- "Zur Lautverschiebung" (1874) («О чередовании звуков»);
- "Kritische Beiträge zu den Minnesingern" (1876) («Критическая статья о миннезингерах»);
- "Zur Nibelungenfrage" (1877) («К вопросу о Нибелунгах»);
- "Untersuchungen ueber den germanischen Vokalismus" (1879) («Исследования в области германского вокализма»);
- "Principien der Sprachgeschichte" («Принципы истории языка») (1880);
- "Prinzipien der Sprachgeschichte" (2-е изд., 1886) («Принципы истории языка»);
- "Grundriss der germanischen Philologie" (2 изд., 1896) («Основы германской филологии») (редактор, автор вводных глав);
- "Deutsches Wörterbuch" (1896) («Словарь немецкого языка»);
- "Mittelhochdeutsche Grammatik" (4-е изд., 1894) («Грамматика средневерхненемецкого языка»).

Герман Пауль родился 7 августа 1846 года в небольшой деревне Зальбке, в настоящее время включенной в состав Магдебурга, в семье каменщика и москательщика.

Посещал деревенскую школу, в 1859 перешел в училище при монастыре Пресвятой Девы Марии в Магдебурге. Брал частные уроки у педагога и евангелического теолога Франца Гейне (1812 – 1886).

1866 сдал экзамен на аттестат зрелости.



Монастырь Пресвятой Девы Марии

Учеба в университете

Изначально заинтересованный в математике, в 1866 Пауль записался на курс филологии Хеймана Штейнталя в Берлинском университете.

С летнего семестра 1867 перешел в университет Лейпцига. В 1870 в Лейпциге защитил диссертацию „Über die ursprüngliche Anordnung von Freidanks Bescheidenheit“ у известного германиста Фридриха Царнке (1825–1881).



Профессорская карьера

- В октябре 1872 получил должность доцента после написания работы „*Zur Kritik und Erklärung von Gottfrieds Tristan*“ («Критика и разъяснение Тристана Готфрида»)
- В 1874 получил приглашение в Фрайбург-в-Брайсгау на должность экстраординарного профессора немецкого языка и литературы.
- В 1877 был введен в должность штатного профессора.

«Тристан» – куртуазный эпос немецкого средневекового поэта Готфрида Страсбургского (1165/1180–1215)



- В 1888 Пауль отклонил приглашение Гиссенского университета.
- В 1992 был удостоен звания внешнего члена Баварской академии наук, через год стал штатным членом ученого сообщества.
- 1893 принял предложение стать штатным профессором немецкой филологии Мюнхенского университета, сменив баварского германиста-медиевистика и лексикографа Матиаса Лексера (1830–1892).
- В 1909 стал ректором Мюнхенского университета.



Личная жизнь

- В 1905 году в возрасте 59 лет Герман Пауль женился.
- С 1864 года Пауль страдал от глазного заболевания, которое позднее привело к почти полной слепоте. Из-за болезни с 1916 года Пауль был освобожден от обязанности читать лекции. В дальнейшем ученому требовался помощник для продолжения работы.

Как один из основоположников школы младограмматиков („*junggrammatischen*“ Schule), Герман Пауль является ярчайшей фигурой в истории немецкого языкознания. Он внес большой вклад в развитие семантики, лексикографии и лингвистической историографии.

Уже в 1873 году (через год после получения доцентуры) вместе с Вильгельмом Брауне основал и редактировал журнал „Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur“ («Статьи о истории немецкого языка и литературы»).


Под редакцией и при участии Пауля издавался коллективный труд "Основы германской филологии" (т. 1—3, 1891— 1893, с 1911 — одноимённая серия монографий), содержащий богатый материал по германской филологии и этнографии.



- Наиболее известна книга Пауля «Принципы истории языка» (Prinzipien der Sprachgeschichte, 1880) – основной теоретический труд школы младограмматиков. Английский перевод выходит в 1889 году, русский – в 1960 году. В книге, охватывающей разнообразные стороны лингвистики, четко выражены основные черты младограмматической концепции: подчеркнутый историзм, индивидуальный психологизм, эмпиризм и индуктивизм, отказ от рассмотрения слишком широких и общих вопросов. Рассматривая лингвистику как историческую науку, Пауль в то же время по ряду вопросов (например, по классификации частей речи) выходил за рамки чисто исторического подхода. Разделы, посвященные историческим изменениям в синтаксисе и семантике, не утратили значения до настоящего времени.

Книга «Принципы истории языка» считается основополагающим младограмматическим сочинением (наряду с предисловием Остгофа и Бругмана к первому тому "Морфологических исследований" и работой Дельбрюка "Введение в изучение языка"), излагающим взгляды представителей этого направления на главные проблемы языкознания.





Герман Пауль в своей книге подробно знакомит читателя с содержанием основных разделов языкознания, как они сложились в результате исследований нового направления, и выясняет общие предпосылки исторического исследования языка. В своем изложении Пауль, естественно, отражает преимущественно взгляды немецких младограмматиков, а в ряде случаев высказывает индивидуальную точку зрения, не совпадающую с точкой зрения других представителей современного ему языкознания.

Особого внимания заслуживает содержащиеся в семасиологической главе полемические замечания против так называемых «общих значений». Сторонники «общих значений», в частности, Штейнталь, с которым полемизирует Пауль, отрицают полисемию и все значения многозначного слова так или иначе сводят к единому всеохватывающему значению. Пауль формулирует критерии несводимости полисемии к моносемии, позволяющие отличить окказиональные значения слова от обособившихся в процессе развития производных значений.

Предпосылки для развития ПСИХОЛИНГВИСТИКИ

- Прежде всего Пауль стремится определить место науки о языке среди других наук и подразделяет все науки на две группы. В первую группу он помещает "науку, устанавливающую принципы", основоустанавливающую науку, которая изучает "общие условия жизни исторически развивающегося объекта" и исследует "сущность и действенность факторов, равномерно представленных во всех измерениях" (с. 25). Этой науке нет названия, она имеет много отраслей (по числу отраслей истории). Во второй группе собраны "науки, устанавливающие законы", и среди них Пауль сразу же упоминает психологию.

- Психология, экспериментальная психология ("еще очень молодая наука, связи которой с историей еще недостаточно вскрыты" (с. 27) есть основа истории культуры. Это обусловлено тем, что "важнейшим признаком культуры необходимо считать участие психических факторов", что "психическое начало — важнейший фактор всякого движения культуры", что "таков <...> единственно возможный способ точного отграничения данной области от объектов чистого языкознания" (с. 29–30). Но психический фактор не является единственным — есть "еще и силы физические". Поэтому "важнейшей задачей основоустанавливающей науки в области истории культуры является выявление общих условий, позволяющих психическим и физическим факторам, подчиняющимся своим самобытным законам, взаимодействовать для достижения общей цели" (Там же).

□ По Паулю, "языкознанию <...> нужны в качестве вспомогательных наук преимущественно лишь две законоустанавливающие науки — психология и физиология, причем последняя из них только в известной мере" (с. 40). Он предвидит будущее науки о языке таким образом: "Языкознание должно быть психологистическим насквозь, даже там, где речь идет о констатации единичных фактов. Как самостоятельная дисциплина психология языка не найдет себе места ни в языкознании, ни в психологии. Существует лишь одно языкознание и одна психология" (с. 44). Можно полагать, что Пауль предсказал появление психолингвистики, которая суть "психологистическое насквозь" языкознание — ведь при анализе человеческой речи языковед не "вправе игнорировать психические процессы, которые протекают при говорении и слушании, но не обнаруживаются в языковом выражении" (с. 57).

- Предвидел Пауль и то, что будет исследоваться психолингвистикой: "Подлинным объектом языкового исследования является совокупность проявлений речевой деятельности всех относящихся к данной языковой общности индивидов в их взаимодействии" (с. 46). Он писал и о "величайших трудностях" при изучении "языкового организма": "Его можно познать лишь по его проявлениям, по отдельным актам речевой деятельности" (с. 51), "традиционные грамматические категории лишь весьма несовершенное средство для раскрытия внутренней группировки языковых фактов. Наша грамматическая система отнюдь не разработана с такой тщательностью, чтобы быть адекватной членению психологических групп" (с. 52). Что касается психической стороны речевой деятельности, то она познается "лишь непосредственно, путем самонаблюдения" (с. 51). Далее познание идет с помощью умозаключений по аналогии.

- Пауль признает существование сферы бессознательного: "...многие психические процессы протекают не вполне осознанно <...> и все побывавшее в сознании остается как потенция в сфере бессознательного" и подчеркивает: "Эта истина имеет величайшее значение и для языкознания <...>. Все проявления речевой деятельности вытекают из смутной сферы бессознательного. Все языковые средства, используемые говорящим, и можно сказать даже кое-что сверх того, чем он пользуется, хранятся в сфере бессознательного в виде сложнейшего психического образования, состоящего из разнообразных сцеплений групп представлений <...> Они являются следствием того, что появилось ранее в сознании при слушании других и в процессе собственного говорения и мышления с помощью форм языка. Они обуславливают возможность повторного появления в сознании, при наличии благоприятных условий, того, что ранее понималось или произносилось" (с. 46–47). В связи с этим он также замечает: "Я считаю необходимым держаться этих взглядов, несмотря на возражения новейших психологов, и прежде всего Вундта, против оперирования понятием бессознательного" (Там же). Кстати, относительно Вундта Пауль высказывается очень точно: "... у меня сложилось впечатление, что к изучению языка он приступил с заранее сложившимися психологическими взглядами" (с. 23).

- Пауль достаточно резко критикует этнопсихологию Лацаруса и Штейнталя, противопоставляя ей "основоустанавливающую науку", которая шире этнопсихологии, поскольку "должна интересоваться многими непсихологическими вопросами" (с. 31). Автор "Принципов истории языка" выступает против таких словоупотреблений, как *дух общности, народный дух*: "Все психические процессы протекают лишь в психике индивида и нигде больше" (с. 34). И вообще "психология стала наукой лишь тогда, когда она перестала рассматривать абстракции душевных способностей как реальные самостоятельные предметы" (с. 35).

- На первых страницах книги, открещаясь от так долго господствовавшего понятия "общего духа", Пауль постоянно пишет о существовании индивидуальной психологии: "мы <...> не можем допустить существования общего духа и элементов этого общего духа <...> всякое чисто психическое взаимодействие совершается в недрах души индивида. Психическое общение индивидов между собой не может быть прямым, оно опосредовано физическими связями. <...> в действительности существует лишь индивидуальная психология и что никакая этнопсихология, или как бы мы ее еще не называли, не может быть ей противопоставлена" (с. 35–36).

- В этой связи от Пауля "достаётся" и так называемому народному сознанию: "...нет сознания, кроме сознания отдельных индивидов и <...> о народном сознании можно говорить лишь метафорически в смысле большего или меньшего сходства явлений сознания у отдельных индивидов" (с. 37).

- По Паулю, общение имеет первостепенное значение, поскольку только оно порождает язык индивида (с. 60). Вот как происходит общение: "...нельзя и думать о том, чтобы психический комплекс, как он сложился в одной душе, действительно мог послужить реальной основой для возникновения его в другой душе. Напротив того, каждая душа должна начинать все сначала. <...> Вызвать в другой душе сочетание представлений, соответствующее сочетанию представлений, возникшему в ней самой, душа не может иначе, как только образуя с помощью моторных нервов физический продукт, который в свою очередь, возбуждая сенсорные нервы другого индивида, вызывает в его душе соответствующие представления, притом в соответствующей ассоциативной связи. Среди физических продуктов, служащих этой цели, важнейшими являются звуки языка. К числу других средств относятся прочие звуки, далее, мимика, жесты, образы и т.д." (с. 36–37).

- Эти "физические продукты" получают способность "переносить представления на другую личность" благодаря их непосредственной связи с определенными представлениями (например, крик боли) или связи, опосредованной ассоциацией представлений: "... представление, непосредственно связанное с физическим орудием, служит связующим звеном между ним и сообщаемым представлением; так обстоит дело с языком <...> Само по себе содержание представлений не может <...> передаваться. Все, что мы, как нам кажется, знаем о содержании представлений другого лица, покоится на выводах из наших собственных представлений" (с. 37–38).

- Пауль полагает, что, общаясь, "мы исходим из предпосылки, что душа другого индивида относится к внешнему миру так же, как наша, что одинаковые физические впечатления порождают в ней представления, тождественные нашим, и что эти представления сходным образом группируются" (с. 38). Группы представлений образуют психический организм индивида.
- Для реализации общения, взаимопонимания действительно необходима известная степень общности "в умственном и телесном строении, в окружающей природе и переживаниях. Чем это соответствие значительней, тем легче достигается взаимопонимание. И наоборот, всякое различие в этом плане влечет за собой не только возможность, но даже неизбежность частичного или полного непонимания и недоразумений" (Там же).

- Язык потому и является орудием, приспособленным для общения, что он опирается на свойства человеческой природы. С другой стороны, язык, будучи орудием общения, "отвергает все чисто индивидуальное, так или иначе навязываемое ему, не впитывая и не удерживая ничего такого, что не было бы санкционировано согласием данной общности людей" (с. 42).

- Как же происходят языковые изменения, изменения узуса? Психический организм каждого индивида, образуемый группами представлений, находится в непрерывном изменении, развивается у каждого по-своему, приобретает разную форму: "Описанные мною психические организмы являются подлинными носителями исторического развития. Речь сама по себе не развивается. Когда говорят, что данное слово произошло от другого, то это лишь оборот речи <...> Только в психике организма остаются следы всего, что происходит" (с. 49).
- Причиной изменения узуса является обычная речевая деятельность и поэтому "все учение о принципах истории языка концентрируется <...> вокруг одного вопроса: Как относится языковой узус к речевой деятельности" (с. 54).

- Языковые изменения, по Паулю, совершаются в индивидуе вследствие совместного действия двух факторов — посредством его спонтанной деятельности, речи и мышления в формах языка, и посредством влияний на него других индивидов. Первостепенное значение при этом имеют процессы, связанные с первичным освоением языка: "Когда мы, сравнивая две эпохи, разделенные значительным отрезком времени, говорим, что язык изменился □ □ □, то мы тем самым еще не вскрываем реальной сути дела. Ближе к истине было бы сказать: язык сотворился вновь, и это новообразование не во всем совпадает с тем, что было раньше и уже отмерло" (с. 55).
- Анализируя языковые изменения (например, звуковые), Пауль постоянно подчеркивает важность природы "физических и психических процессов, непрерывно протекающих при образовании звуковых комплексов" (с. 69), полагает, что в процессе артикуляции участвуют, в частности, слуховые ощущения, которые являются не только физиологическими, но и психологическими процессами.

- Кроме всего упомянутого, Пауля роднит с психолингвистами еще и тот интерес, который он испытывает к языку ребенка, и то значение, которое он придает этому феномену (см. с. 104 и след.).
- В целом, в своей книге "Принципы истории языка" младограмматик лейпцигской школы Герман Пауль выступает как несомненный и блестящий предтеча психолингвистики, которым стоит восхищаться, даже принимая во внимание все найденные в нашем веке в нем и других младограмматиках «недостатки и противоречия».

Критика младограмматизма

- *боязнь теории и философии языка, широких теоретических обобщений;*
- *Признание абсолютного характера звуковых законов*
- *стремление ограничиться только индуктивным подходом и эмпирическими обобщениями;*
- *фактически несостоятельное индивидуально-психологическое понимание языка, приводившее к отрицанию реальности общего для данного народа языка, к объявлению общего языка научной фикцией;*
- *ограничение внутренней историей языка и недооценка связей истории языка с историей общества;*
- *атомизм, проявившийся в недостаточном учёте системной взаимообусловленности языковых явлений;*
- *невнимание к проблемам диалектного членения праязыка и вообще индоевропейских древностей;*
- *пренебрежительное отношение к описанию языка в синхроническом плане.*

Многие последователи младограмматизма конца 19 -- начала 20 вв. предпринимали активные

ПОПЫТКИ заполнить пробелы:

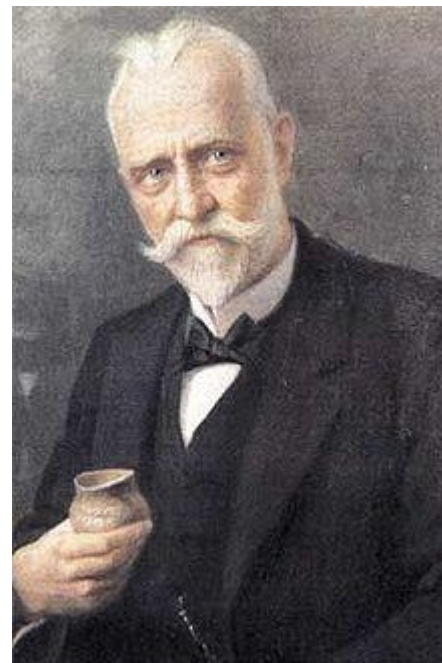
- продолжали появляться во множестве весьма дифференцированные исследования по вопросам фонетики, морфологии, словообразования, синтаксиса, а также этимологические словари основных древних и новых индоевропейских языков
- Был создан большой ряд сравнительно-исторических грамматик отдельных языков и групп языков (древнеиндоевропейского, иранских, греческого, латинского, других италийских, кельтских, германских, славянских)
- Появлялись подробные описания древнегреческих, иранских, германских, италийских, кельтских диалектов.
- В сферу исследования был вовлечён ряд древних языков Балкан и Малой Азии (иллирийский, фракийский, фригийский, ликийский).

Последователи младограмматизма

конца 19 -- начала 20 вв.

(Петер фон Брадке, Г. Хирт, Зигмунд Файст, А. Вальде, Маттеус Мух, Густав Коссина)

Они предпринимали активные попытки заполнить пробелы, касающиеся соотношения современных индоевропейских языков в пространственном плане, с учётом достижений археологии (прародина индоевропейцев и их позднейшие миграции, промежуточные "прародины", границы распространения индоевропейского языка в разные хронологические периоды, основные этапы его расчленения).



Густаф Коссина
1858-1931

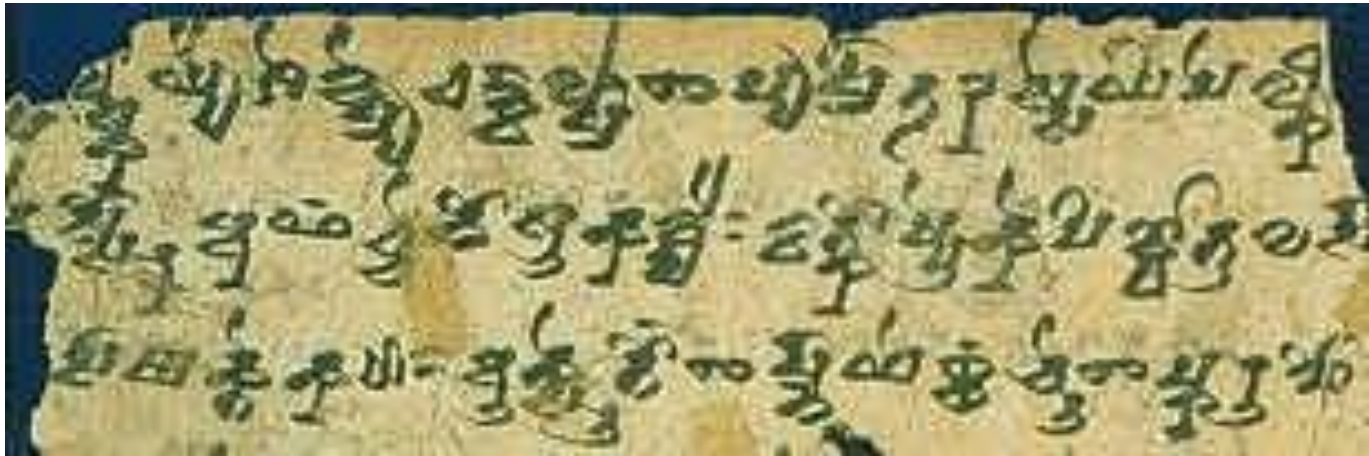
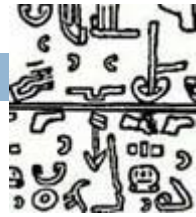
Конец младограмматического этапа компаративизма ознаменовался открытием (1915--1917) неизвестных ранее индоевропейских языков -- хеттского (Берджих Грозный) и тохарского (Эмиль Зиг, Вильгельм Зиглинг, Антуан Мейе).



Берджих Грозный
1879-1952



Антуан Мейе
1866-1936



Спасибо за внимание!

